

Preamplificador
Manual del usuario
44

ESPAÑOL


azur

840E

 **Cambridge Audio**
Your music + our passion

Instrucciones importantes de seguridad

Por su seguridad, le rogamos que lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de conectar el equipo a la corriente. Estas instrucciones le permitirán obtener el máximo rendimiento y prolongar la vida de su aparato:

1. Lea detenidamente las instrucciones.
2. Conserve las instrucciones para poder volver a consultarlas.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Utilice sólo un paño seco para limpiarlo.
7. No bloquee las zonas de ventilación del aparato. Siga las instrucciones del fabricante para instalarlo.
8. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (inclusive amplificadores) que emitan calor.
9. Los enchufes están polarizados o conectados a tierra por su seguridad. Los enchufes polarizados tienen dos clavijas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos clavijas, y una tercera de conexión a tierra. Tanto la clavija ancha como la tercera clavija son importantes para su seguridad. Por ello, si el enchufe del aparato no es compatible con su toma de corriente, llame a un electricista para que cambie la toma de corriente.
10. Tome las medidas de protección necesarias para evitar que se pueda pisar o aprisionar el cable de alimentación, especialmente en los conectores y enchufes y en el punto por el que salen de la unidad.
11. Utilice sólo aquellos accesorios indicados por el fabricante.
12. Utilice sólo una mesa, trípode, carro o cualquier otro soporte indicado por el fabricante o que se venda con el aparato. Si utiliza un carro, tenga cuidado al desplazar el carro, para evitar vuelcos. 
13. Desenchufe el aparato en caso de tormenta eléctrica o cuando no lo vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
14. Para el mantenimiento del aparato recurra siempre a un técnico cualificado. Es necesario recurrir a un técnico de mantenimiento siempre que el aparato sufra cualquier tipo de daño, como por ejemplo: si el cable o el enchufe están estropeados, si se derraman líquidos o caen objetos sobre el aparato, si ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, si se ha caído o si no funciona correctamente.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite exponer el aparato a la lluvia o la humedad.

El equipo es de construcción Clase 1 y debe conectarse a una toma de corriente protegida con conexión a tierra.

El equipo debe instalarse de manera que se pueda desconectar el enchufe de alimentación de la toma de corriente (o el conector del aparato de la parte trasera del equipo). El enchufe de alimentación deberá permanecer fácilmente accesible cuando se utilice como dispositivo para desconectar el equipo. Utilice sólo el cable de alimentación que acompaña a este equipo.

El aparato debe disponer de amplia ventilación (al menos 10 cm de espacio libre alrededor). No coloque ningún objeto encima. Evite colocarlo sobre una alfombra u otra superficie blanda. Las entradas o salidas de aire deben mantenerse despejadas. No cubra las rejillas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

Este aparato no debe utilizarse cerca del agua ni donde puedan alcanzarlo goteos o salpicaduras de agua u otros líquidos. Evite colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, encima del aparato.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, que podrían tener una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El signo de exclamación dentro de un triángulo informa al usuario de que existen importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento referentes al aparato.

Símbolo WEEE



El cubo con ruedas tachado es el símbolo que utiliza la Unión Europea para indicar que los aparatos eléctricos y electrónicos se deben depositar en puntos de recogida específicos. Este producto contiene componentes eléctricos y electrónicos que deben ser reutilizados, reciclados o recuperados, por lo que no deben desecharse junto con el resto de desperdicios habituales. Devuelva el equipo al distribuidor a quien lo compró o diríjase a él para obtener más información sobre cómo desecharlo.

Sello CE



Este producto cumple con las directivas europeas de baja tensión (2006/95/EC) y compatibilidad electromagnética (89/336/CEE), siempre que se utilice e instale de acuerdo con este manual de instrucciones. Para garantizar el cumplimiento de esas normativas, utilice únicamente accesorios Cambridge Audio y recurra siempre a un técnico cualificado para cualquier tarea de mantenimiento.

Sello C-tick



Este producto cumple los requisitos de comunicaciones por radio y compatibilidad electromagnética que establece la Autoridad de Comunicaciones de Australia.

Sello Ross Test



Este producto cumple los requisitos de seguridad electrónica de Rusia.

Reglamento de la FCC

NOTA: EL FABRICANTE NO ADMITE RESPONSABILIDAD ALGUNA POR INTERFERENCIAS DE RADIO O TELEVISIÓN PROVOCADAS POR MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS DE ESTE EQUIPO. DICHAS MODIFICACIONES PODRÍAN ANULAR LA POTESTAD DEL USUARIO PARA MANEJAR EL EQUIPO.



Este equipo ha superado satisfactoriamente las pruebas establecidas para un aparato digital de Clase B, de conformidad con la Sección 15 del Reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC). Estos límites están pensados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y se utiliza de conformidad con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse desconectando y volviendo a conectar el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia adoptando alguna de las medidas siguientes:

- Reoriente o recolocque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto del que utiliza el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico profesional de radio/TV.

Garantía limitada

Ventilación

IMPORTANTE: el aparato se calienta cuando está encendido. No ponga un aparato encima de otro. Evite situarlo en un lugar donde quede encerrado, como una estantería o un armario sin suficiente ventilación.

Asegúrese de que no se introduzcan pequeños objetos por las rejillas de ventilación. En caso de ocurra esto, apague el aparato inmediatamente, desenchúfelo de la red eléctrica y consulte con su distribuidor.

Colocación

Piense bien dónde colocar el aparato. Evite colocarlo bajo la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor. No coloque sobre el aparato ningún tipo de llama sin protección, como velas encendidas. Evite también los lugares sujetos a vibraciones o donde haya demasiado polvo, frío o humedad. El equipo puede utilizarse con un clima moderado.

Este aparato debe colocarse sobre una superficie plana y firme. Evite situarlo en un lugar donde quede encerrado, como una estantería o un armario. No obstante, es adecuado cualquier lugar abierto por la parte de atrás (como una estructura especial para colocar aparatos). No coloque la unidad sobre un estante o superficie inestable. Podría caerse y provocar lesiones graves a niños o adultos, además de sufrir daños importantes. No ponga otros aparatos encima de la unidad.

Debido a los campos magnéticos aislados, los giradiscos o televisores con tubo de rayos catódicos no se deben colocar en las proximidades del aparato, ya que pueden producir interferencias.

Los componentes electrónicos de sonido necesitan un periodo de rodaje aproximado de una semana (si se utilizan varias horas al día). Durante esta fase, los nuevos componentes se asientan y mejoran sus propiedades sonoras.

Fuentes de alimentación

Este aparato debe conectarse exclusivamente a una fuente de alimentación del tipo que se indica en la etiqueta identificativa. Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica de su domicilio, consulte con su distribuidor o con la compañía eléctrica local.

Este aparato está diseñado para quedar en modo de espera cuando no se utiliza, con el objetivo de prolongar su vida útil (como ocurre con todos los equipos electrónicos). Para apagar completamente la unidad, desconéctela desde el panel trasero. Si no piensa utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desenchúfelo de la red eléctrica.

Sobrecarga

No sobrecargue las tomas de corriente de la pared o el alargador, ya que existe riesgo de incendio o descarga eléctrica. Una sobrecarga en la salida de corriente alterna o en el alargador, los cables de alimentación deshilachados, el aislamiento dañado o agrietado y los enchufes rotos son elementos peligrosos que pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Asegúrese de que los cables de alimentación queden bien conectados. Para evitar ruidos y zumbidos, no junte los cables de interconexión con el cable de alimentación o con los cables de los altavoces.

Limpieza

Para limpiar la unidad, pase un paño seco y sin deshilachar por la carcasa. No utilice ningún producto de limpieza que contenga alcohol, amoníaco o productos abrasivos. No pulverice aerosoles hacia el aparato ni cerca de él.

Pilas descargadas

Para desechar las pilas descargadas sin dañar el medio ambiente, siga las indicaciones sobre desechos electrónicos de su localidad.

Altavoces

Antes de conectar los altavoces, asegúrese de haber desenchufado la corriente eléctrica, y utilice únicamente las conexiones adecuadas.

Reparaciones

El usuario no puede ocuparse de las reparaciones del aparato. Si cree que hay algún problema, no intente reparar, desmontar ni reconstruir el equipo. En caso de no cumplir esta medida de precaución, podría producirse una descarga eléctrica. Si observa algún problema o avería, póngase en contacto con su distribuidor.

Cambridge Audio garantiza que este producto está libre de defectos de material y de fabricación (garantía sujeta a las condiciones establecidas a continuación). Cambridge Audio reparará o sustituirá (a elección de Cambridge Audio) este producto o cualquier pieza defectuosa del mismo. Los periodos de garantía pueden ser distintos en cada país. En caso de dudas, póngase en contacto con su concesionario y asegúrese de guardar el documento acreditativo de la compra.

Para obtener asistencia relacionada con esta garantía, le rogamos que se ponga en contacto con el concesionario autorizado de Cambridge Audio en el que adquirió este producto. Si su concesionario no está equipado para efectuar la reparación del producto de Cambridge Audio, este concesionario puede devolverlo a Cambridge Audio o a un centro de servicio autorizado de Cambridge Audio. Será necesario enviar este producto dentro de su embalaje original o en un embalaje que proporcione el mismo grado de protección.

Para recibir el servicio asociado a la garantía es necesario presentar el documento acreditativo de la compra, en la forma del documento de compraventa o la factura con el sello de pago, que demuestre que el producto se encuentra dentro del periodo de garantía.

Esta garantía no es válida si (a) se ha alterado el número de serie asignado en fábrica o se ha eliminado del producto o (b) no se compró este producto en un concesionario autorizado de Cambridge Audio. Puede llamar a Cambridge Audio o al distribuidor local de Cambridge Audio en su país para confirmar que dispone de un número de serie no alterado y/o que el producto se ha adquirido en un concesionario autorizado de Cambridge Audio.

Esta garantía no cubre los daños superficiales, los daños causados por fuerza mayor, accidente, uso indebido, abuso, negligencia, uso comercial o modificación del producto o de cualquiera de sus piezas. Esta garantía no cubre los daños debidos a la utilización, mantenimiento o instalación indebidos, al intento de reparación por parte de cualquier persona o entidad distintos de Cambridge Audio o un concesionario suyo, o de un centro de servicio autorizado para llevar a cabo trabajos asociados a la garantía de Cambridge Audio. Cualquier reparación no autorizada anulará esta garantía. Esta garantía no cubre los productos vendidos "TAL CUAL" o "CON TODOS LOS DEFECTOS".

LAS REPARACIONES O LAS SUSTITUCIONES TAL COMO SE ESTABLECEN EN ESTA GARANTÍA SON EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. CAMBRIDGE AUDIO NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. EXCEPTO HASTA EL GRADO PROHIBIDO POR LA LEY, ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE CUALQUIER TIPO, INCLUSIVE, PERO NO LIMITADA A, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PRÁCTICO DETERMINADO.

Algunos países y estados de los Estados Unidos no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes o de las garantías implícitas, por lo que es posible que las exclusiones citadas más arriba no sean aplicables para Usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que pueden ser distintos en función del estado o país.

Para cualquier reparación, sea o no dentro del periodo de garantía, póngase en contacto con su distribuidor.

Índice

Instrucciones importantes de seguridad	44
Garantía limitada	45
Índice	46
Introducción	46
Conexiones del panel trasero	47
Conexiones del panel frontal	48
Mando a distancia	49
Compatibilidad con iPod	49
Conexiones de entrada	50
Sincronización de la potencia	50
Conexiones de salida	51
Conexiones mono/puente	52
Instrucciones de funcionamiento	53
Configuración del preamplificador	53
Conexiones multi-room	56
Uso de la instalación personalizada	57
Características técnicas	57
Solución de problemas	57

Asegúrese de registrar su compra.

Visite: www.cambridgeaudio.com/sts

Registrándose, será el primero en conocer:

- Futuras lanzamientos de productos
- Actualizaciones de software
- ¡Noticias, eventos y ofertas exclusivas además de competencias!

Esta guía está diseñada para hacer que la instalación y utilización de este producto sea lo más sencilla posible. La información contenida en este documento ha sido cuidadosamente comprobada en cuanto a su precisión; sin embargo, la política de Cambridge Audio es de continuas mejoras, por lo tanto el diseño y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Este documento incluye información de propiedad protegida por copyright. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida por ningún medio, mecánico, electrónico ni de ningún otro tipo, sin el consentimiento previo por escrito del fabricante. Todas las marcas comerciales y marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos titulares.

Incognito, Incognito Ready y TerraPin son marcas comerciales de Cambridge Audio Ltd. Todos los derechos reservados.

Cambridge Audio Ltd., Pendiente de Patente Internacional de Tecnología Clase XD.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2008

A-BUS y A-BUS Ready son marcas comerciales registradas de LeisureTech Electronics Pty Ltd Australia. Este producto puede estar cubierto por una o más de las siguientes patentes US 7,181,023, 6,389,139, EP 1004222, AU 739808, NZ 502982, Mexico Z41196, Canada CA2301062.

iPod y Apple son marcas registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Introducción

Gracias por adquirir este preamplificador Azur 840E. Confiamos en que disfrutará durante muchos años del placer de escuchar música con su nuevo equipo.

Cambridge Audio corona la serie Azur 840 con la introducción de dos nuevos modelos: el preamplificador 840E y el amplificador de potencia 840W. El 840E es un preamplificador de tecnología punta que utiliza los nuevos módulos TerraPin™, patentados por Cambridge Audio, para ofrecer una fidelidad de sonido sin precedentes, que lo convierte en el compañero perfecto para el amplificador de potencia 840W.

Entre otras funciones, se incluye el uso de escalas de resistencia de precisión, conmutadas por medio de relés enchapados en oro para los controles del volumen y el balance, en lugar de los habituales relés de estado sólido o del potenciómetro de volumen. El volumen se puede controlar a intervalos de 1 dB en la mayor parte del rango, lo que proporciona un control muy preciso basado en la ley logarítmica, así como un balance de canales extremadamente exacto. La conmutación de entrada también se realiza a través de relés de oro.

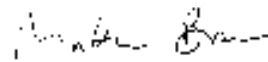
Las entradas 1 y 2 están equipadas con una entrada balanceada que utiliza XLR para proporcionar un rendimiento óptimo con equipos similares, tales como el reproductor de CD con muestreo superior 840C, que dispone de salidas balanceadas.

El diseño de la caja combina una enorme rigidez estructural con una cuidada amortiguación y control de la resonancia acústica. También se suministra un mando a distancia Azur Navigator, atractivo y fácil de utilizar, que ofrece un control total del preamplificador.

También hemos incluido la compatibilidad con el hilo musical. Conectando uno o dos teclados externos Incognito de Cambridge Audio y una fuente de alimentación, esta unidad se puede convertir en el concentrador de un sencillo sistema de hilo musical. Además, el modelo 840E puede integrarse fácilmente en sistemas de instalación personalizada, ya que dispone de una entrada/salida del bus de control, entrada de emisor de infrarrojos, accionador de entrada/salida y control RS232.

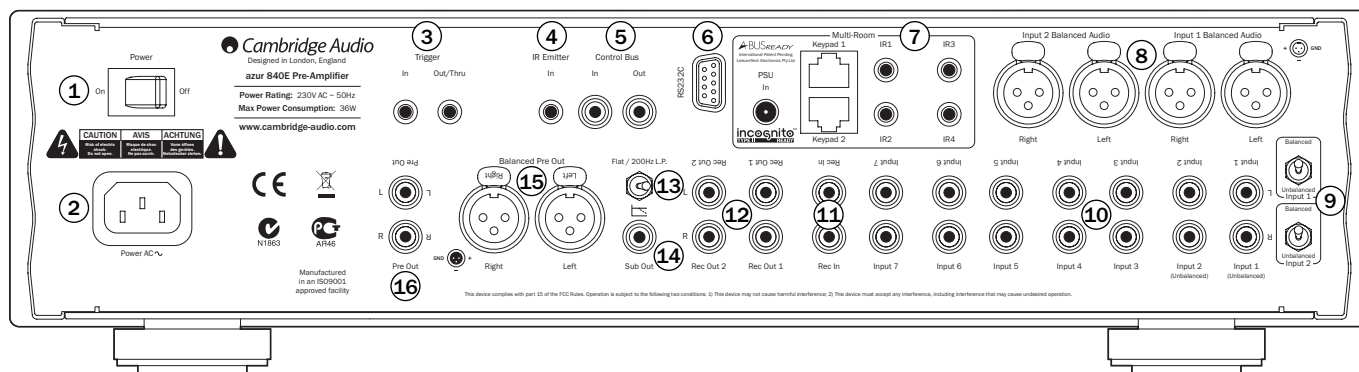
El preamplificador sólo puede ser tan bueno como el sistema al que se conecte. Por favor, no comprometa la calidad de su equipo fuente, el amplificador de potencia o el cableado. Naturalmente, nuestra recomendación es usar modelos de la gama Azur de Cambridge Audio, en particular el amplificador de potencia 840W Clase XD™, que ha sido diseñado siguiendo los mismos rigurosos estándares que este preamplificador. Su distribuidor podrá también suministrarle conexiones de Cambridge Audio de excelente calidad para garantizar que el sistema funcione a pleno rendimiento.

Gracias por dedicar tiempo a leer este manual; le recomendamos que lo guarde para futuras consultas.



Matthew Bramble
Director Técnico de Cambridge Audio
y del equipo de diseño de 840E/840W

Conexiones del panel trasero



1 Encendido/Apagado

Apaga y enciende el equipo.

2 Enchufe de CA

Después de haber realizado todas las conexiones al amplificador, conecte el cable de alimentación de CA en la toma de corriente apropiada y encienda el aparato. El preamplificador está ahora preparado para su uso.

3 Trigger In, Out/Thru (Entrada y salida del accionador)

Para la instalación personalizada, el preamplificador 840E puede encenderse y apagarse (es decir, salir del modo de espera y entrar en el mismo) por la presencia de 5-12 V CC en la entrada del accionador. La entrada del accionador también generará internamente una salida de 12 V CC por la conexión "Output/Thru" (salida). Al encender el preamplificador desde el mando a distancia o desde el panel frontal también se produce una salida de 12V CC por la conexión "Output/Thru". Se puede usar para encender o poner en modo de espera un amplificador de potencia 840W conectado si se desea. Consulte la sección "Sincronización de la potencia" de este manual para obtener más información.

4 IR Emitter In (Transmisor de infrarrojos)

Permite al equipo recibir comandos de infrarrojos modulados desde sistemas de hilo musical o repetidores de infrarrojos. Los comandos recibidos no van conectados en bucle de salida fuera del bus de control. Consulte la sección "Instalación personalizada" para obtener más información.

5 Control Bus (Bus de control)

In (Entrada) - Permite el uso de comandos no modulados para sistemas multi-room u otros componentes que serán recibidos por el equipo.

Out (Salida) - Bucle de salida para el envío de comandos del bus de control a otra unidad.

También permite que el preamplificador 840E encienda y apague algunas unidades de Cambridge Audio, incluido el amplificador de potencia 840W. Consulte la sección "Sincronización de la potencia" de este manual para obtener más información.

6 RS232C

El puerto RS232C permite el control serial externo del modelo 840E para uso en una instalación personalizada. En el sitio web de Cambridge Audio, www.cambridge-audio.com, se encuentra disponible un conjunto completo de comandos.

7 Salidas Multi-room A-BUS™ Ready/Incognito Ready™

Fuente de alimentación - conecte una fuente de alimentación Incognito PS5 para alimentar los teclados/altavoces multi-room conectados.

Teclado 1/2 - conecte uno o dos teclados Incognito A-BUS KP10 (u otros teclados compatibles con A-BUS) mediante un cable CAT5/5e. Los altavoces activos de techo Incognito AS10 también pueden conectarse aquí.

IR - cuatro salidas de infrarrojos para el mando a distancia del equipo fuente.

Por favor consulte la sección "Multi-room" de este manual para obtener más información sobre conexiones y configuraciones.

8 Entradas 1 y 2 de audio balanceado

Las entradas 1 y 2 cuentan con conexiones no balanceadas (phono/RCA) o balanceadas (XLR). Puede utilizarse cualquier tipo, pero no ambas al mismo tiempo. La conexión balanceada es la opción de más alta calidad y puede evitar los ruidos e interferencias en los cables cuando se utiliza con otros equipos que admiten esta función. Un conector XLR se cablea de la siguiente forma: clavija 1 - tierra; clavija 2 - caliente; clavija 3 - frío (fase invertida). Utilice el interruptor balanceado/no balanceado (9) para elegir el tipo de conexión que desea utilizar. La entrada que no se utilice no necesita terminación.

9 Entrada 1/2 Conmutador Balanceado/No balanceado

Utilice el conmutador para elegir el tipo de conexión para la Entrada 1/2.

10 Entradas 1-7

Estas entradas son adecuadas para cualquier equipo fuente con "nivel de línea" como por ejemplo reproductores de CD, DAB o sintonizadores FM/AM, etc.

Nota: Estas entradas se utilizan solamente para señales de audio analógico. No deben conectarse a la salida digital de un reproductor de CD ni ningún otro dispositivo digital.

11 Entrada de grabación (entrada 8)

Conectar a las conexiones de salida de un dispositivo de grabación.

12 Salidas de grabación 1 y 2

Conectar a las conexiones de entrada de un dispositivo de grabación.

13 Interruptor "Flat/200Hz LP"

El preamplificador 840E dispone de una salida "Sub" que es una mono-mix independiente creada a partir de las salidas principales del preamplificador. La frecuencia de esta salida puede ajustarse en "Flat", es decir, de rango completo, sin filtrar, o se puede aplicar un filtro de paso bajo ("200 Hz LP"). La mayoría de altavoces de subgraves vienen con el filtro de paso bajo incorporado y normalmente la mejor opción es "Flat", ya que no afecta a las salidas principales, que son siempre de rango completo.

14 Salida "Sub"

Conectar a la entrada de un altavoz de subgraves activo, si se desea.

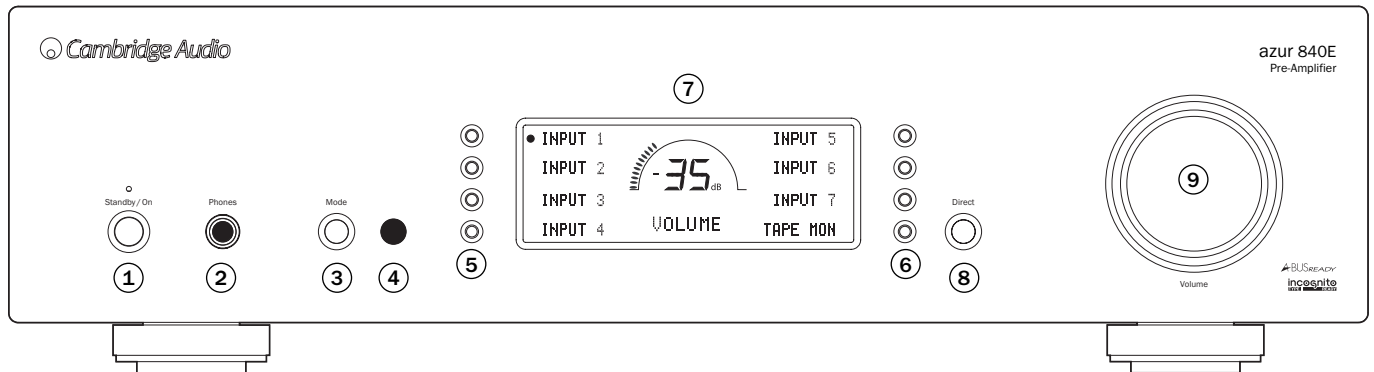
15 Salida "Balanced Pre"

Para conectar a las entradas balanceadas de un amplificador de potencia que permita este tipo de conexión.

16 Salida "Pre"

Para conectar a las entradas balanceadas de un amplificador de potencia.

Conexiones del panel frontal



① Standby/On

Cambia el modo del equipo entre el modo espera (luz tenue) y encendido (luz brillante). El modo espera es un modo de bajo consumo, por debajo de 30 vatios. El equipo puede permanecer en modo espera cuando no esté en uso. Si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, debe apagarse mediante el interruptor "On/Off" que hay en el panel trasero.

Nota: por defecto, el preamplificador sube y baja el volumen cuando se enciende y cuando se cambia al modo espera. Si se lo desea, esta función se puede desactivar. Para mayor información consulte el apartado "Configuración del preamplificador".

② Phones

Permite la conexión de auriculares estéreo con clavija de 1/4". Se recomienda utilizar auriculares con una impedancia entre 32 y 600 Ohmios. Cuando se conecten los auriculares, se liberan los relés de los altavoces, desactivando la salida de los altavoces (Altavoces A y B).

③ Mode (Modo)

Pulse el botón "Mode" para cambiar entre los modos Volumen, Balance, Graves y Agudos. Mantenga pulsado el botón para entrar en el menú de configuración del sistema.

④ Sensor infrarrojo

Recibe los comandos de IR del mando a distancia Azur suministrado. Se requiere una línea de visión sin obstáculos entre el mando a distancia y el sensor.

⑤ & ⑥ Botones de selección de entrada

Pulse el botón de selección de entrada correspondiente para seleccionar el componente que desee escuchar (aparecerá marcado con un círculo en la pantalla). La señal seleccionada también se distribuye a las salidas de grabación "Rec Out" para que pueda grabarse. Si está grabando, no cambie la entrada.

⑦ Pantalla

La pantalla LCD que se utiliza para controlar el preamplificador. Para más información, consulte los apartados "Instrucciones de funcionamiento" y "Configuración del preamplificador".

⑧ Direct

Este control da a la señal de audio una ruta más directa, saltándose los circuitos de control del tono para obtener la calidad acústica más pura posible.

El icono Bass/Treble (B / T) aparece en la pantalla cuando el circuito de control del tono está activo (en circuito) y no aparece cuando se salta el circuito.

Nota: La configuración Direct se puede activar o desactivar de forma individual para cada entrada. Esta configuración se memoriza cada vez que se selecciona una fuente.

⑨ Volume (Volumen)

Utilizado para aumentar/disminuir el nivel acústico de la salida del amplificador. Este control afecta el nivel de salida de los altavoces, la salida preamplificada y la salida de auriculares. No afecta a las conexiones de salida de cinta.

Ya que el modelo 840E utiliza una red de resistencia pasiva de muy alta calidad activada por medio de relés para conseguir el volumen y el balance, se puede oír un clic en los controles provenientes de la unidad cuando se ajusta el volumen o el balance.

El control de volumen también se utiliza para navegar por los menús de configuración del sistema 840E, en el panel frontal.

Por favor consulte la sección de "Instrucciones de funcionamiento" de este manual para obtener más información sobre ciertas funciones de estos botones.

Mando a distancia

El modelo 840E se suministra con un mando a distancia Azur Navigator que permite utilizar el amplificador y los reproductores de CD de la gama Cambridge Audio Azur. Ponga las pilas AAA suministradas para activarlo.

Las funciones correspondientes al amplificador son las siguientes:

Standby/On

Cambia el estado del amplificador entre Encendido y Standby.

Botones numéricos 1 a 8

Púselos para cambiar la fuente de entrada del amplificador. El botón 8 enciende / apaga Tape Monitor (Monitor de cinta).

Brillo

Ajuste la luz de la pantalla del panel frontal: brillante, tenue o apagada.

Mode

Pulse este botón para cambiar entre los modos Volumen y Balance.

Silenciar

Silencia el audio del amplificador. El modo Silenciar queda indicado al aparecer MUTE y dos guiones parpadeando en vez del nivel de volumen en la pantalla. Púselo nuevamente para cancelar el silencio.

Volumen

Aumenta o disminuye el volumen de salida del amplificador.

Las siguientes funciones se pueden usar para controlar reproductores de CD de la gama Azur de Cambridge:

Abrir/Cerrar

Abre y cierra la bandeja de disco.

Reproducir / Detener / Pausar

Pulse el botón pertinente para reproducir, detener o pausar el CD.

Saltar

Saltar avance: Púselo una vez para saltar a la siguiente pista del CD. Manténgalo pulsado para pasar de pista a pista.

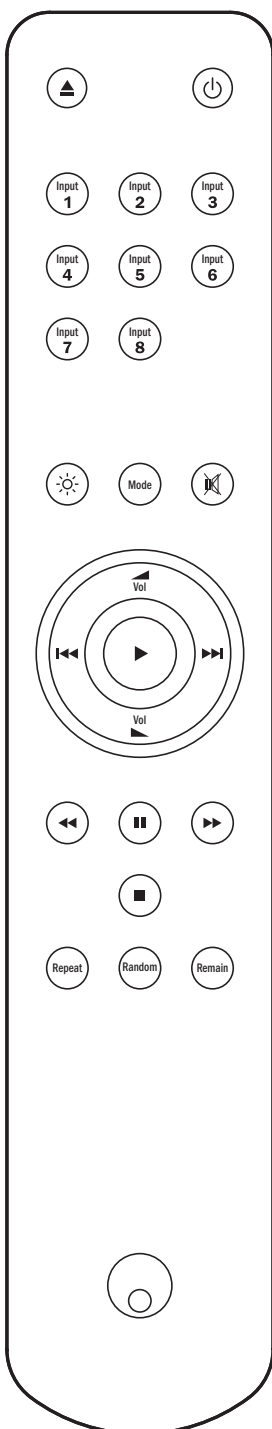
Saltar retroceso: Púselo una vez para saltar a la pista anterior del CD. Manténgalo pulsado para retroceder de pista en pista.

Buscar

Manténgalo pulsado para buscar en la pista seleccionada. Se avanza con el botón derecho y se retrocede con el izquierdo.

Repeat, Random, Remain

Consulte la sección 'Instrucciones de funcionamiento' del manual del reproductor de CD para obtener información acerca de las funciones de estos botones.



Compatibilidad con iPod

Para poder usar las funciones del iPod, su base iPod debe estar conectada a la "Input 4" ("Entrada 4").

El mando a distancia 840E también puede controlar las funciones básicas del iPod de Apple cuando este se conecta a la estación base para iPod de Cambridge Audio, a la base Universal Dock de Apple o a otras bases compatibles con el mando a distancia Apple. Consulte el manual de instrucciones de la base para obtener información sobre las conexiones.

Para utilizar el mando Azur con el fin de controlar el iPod conectado a la estación base, mantenga pulsado el botón 4 mientras pulsa uno de los siguientes botones:

Reproducir/Pausar

Pulse este botón para reproducir música en el iPod, púselo de nuevo para detener la reproducción momentáneamente.

Saltar

Púselo una vez para saltar una pista hacia delante o hacia atrás.

Conexiones de entrada (fuente)

Las entradas 1 y 2 cuentan con conexiones no balanceadas (phono/RCA) o balanceadas (XLR). El modelo 840E está diseñado para funcionar a su máximo rendimiento cuando se utiliza una interconexión balanceada.

Los siguientes diagramas muestran el preamplificador 840E conectado a un reproductor de CD Azur 840C con configuración no balanceada (Figura 1) y balanceada (Figura 2). El modelo 840E puede conectarse también a fuentes que no sean Cambridge Audio con salidas balanceadas.

Las conexiones balanceadas en un sistema de audio están diseñadas para rechazar el ruido eléctrico del cableado y también los efectos de las corrientes que fluyen por las conexiones de tierra. El principio básico

de la interconexión balanceada es obtener la señal que se desea mediante la substracción, utilizando una conexión de tres hilos. Un hilo de la señal (la señal "caliente" o "en fase") transporta la señal normal, mientras que el otro (la señal "fría" o "invertida") transporta una versión invertida. La entrada balanceada detecta la diferencia entre las dos líneas y proporciona la señal deseada. Cualquier tensión de ruido que aparezca de forma idéntica en ambas líneas (denominadas señales de modo común) es cancelada mediante la substracción.

Asegúrese de que el interruptor de balanceado/no balanceado de las entradas 1 y 2 está en el tipo de conexión que desea utilizar.

Figura 1: entrada no balanceada

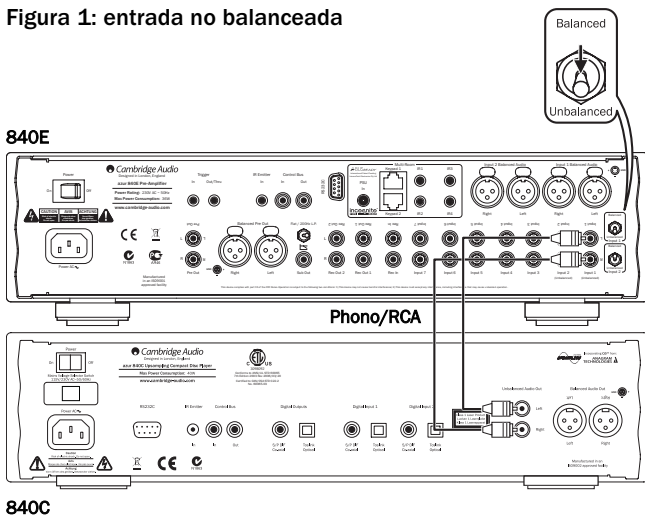
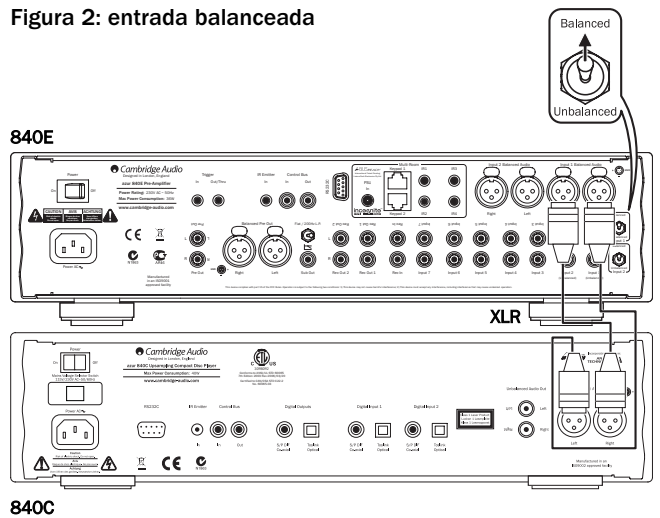


Figura 2: entrada balanceada



Sincronización de la potencia (control del encendido y del modo espera)

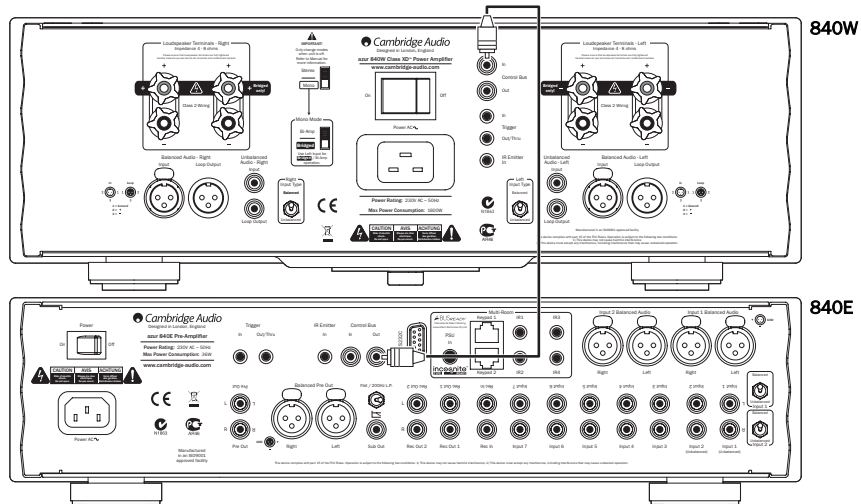
Al entrar y salir del modo espera, el preamplificador Azur 840E puede, si lo desea, controlar automáticamente el amplificador 840W cuando esté conectado a través de las conexiones del bus de control (las conexiones del bus de control son las naranjas del panel trasero de los modelos Azur compatibles). Para que esta característica funcione, las unidades deben estar conectadas entre sí con cables RCA/phono. No es necesario realizar ninguna otra configuración.

Conecte la salida del bus de control del preamplificador 840E a la entrada del bus de control del amplificador 840W. A continuación, conecte los demás modelos Azur si es necesario sincronizar más unidades (consulte el manual del modelo 840E para obtener más información, ya que será necesario realizar otras configuraciones).

Nota: El modelo 840E incorpora una salida del accionador que también se puede usar para controlar el estado de encendido o modo espera del modelo 840W si lo desea. El procedimiento consiste en conectar simplemente las dos unidades (con un cable mini-jack mono de 3,5 x 3,5 mm en este caso).

Se recomienda usar el bus de control cuando se esté utilizando el modelo 840E junto con otro equipo de Cambridge Audio con entrada y salida de bus de control.

También puede ser útil la entrada y salida del accionador si se desea que el modelo 840W (también el 840E) esté controlado por otro equipo que tenga salidas del accionador (instalación personalizada, sistemas de hilo musical, etc.).



Conexiones de salida no balanceadas

El modelo 840E dispone de conexiones de salida tanto balanceadas (XLR) como no balanceadas (RCA/Phono). Para conseguir la más alta calidad, le recomendamos que utilice la salida balanceada con amplificadores de potencia que dispongan de esta conexión (como por ejemplo nuestro 840W Clase XD).

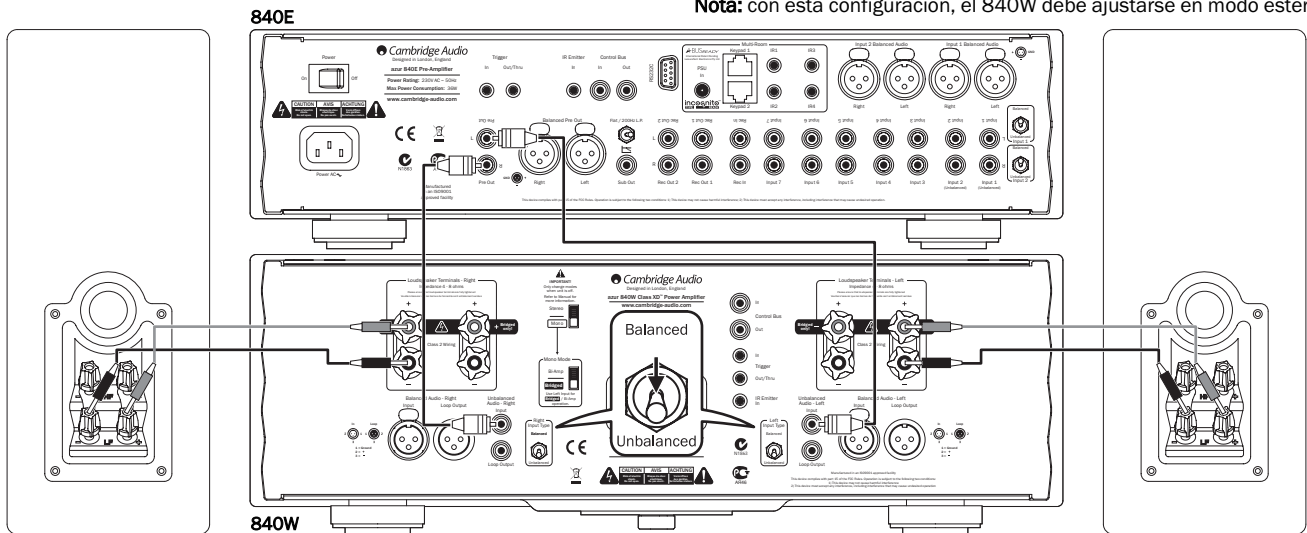
El siguiente diagrama muestra el preamplificador 840E conectado a un amplificador de potencia Azur 840W y a dos altavoces.

Cuando se utilicen las conexiones no balanceadas (phono/RCA), los interruptores de tipo de entrada derecha e izquierda ("Right Input Type" y "Left Input Type") del 840W deben estar en la posición "Unbalanced".

Antes de conectar los altavoces, compruebe que la corriente eléctrica está desconectada y utilice únicamente las conexiones adecuadas (p. ej. clavija de punta cónica). Asegúrese de que coinciden las conexiones positiva (+) y negativa (-).

Su altavoz puede tener más de un par de terminales de conexión, "LF" (baja frecuencia) y "HF" (alta frecuencia). Para un cableado sencillo se recomienda conectar a los terminales "LF". No debe retirarse la tira metálica que conecta los terminales de baja frecuencia con los terminales de alta frecuencia (sólo en el caso de un sistema de cableado doble).

Nota: con esta configuración, el 840W debe ajustarse en modo estéreo.



Conexiones de salida balanceadas

El siguiente diagrama muestra el 840E conectado a un 840W utilizando las entradas de audio balanceadas mediante los conectores XLR de tres clavijas.

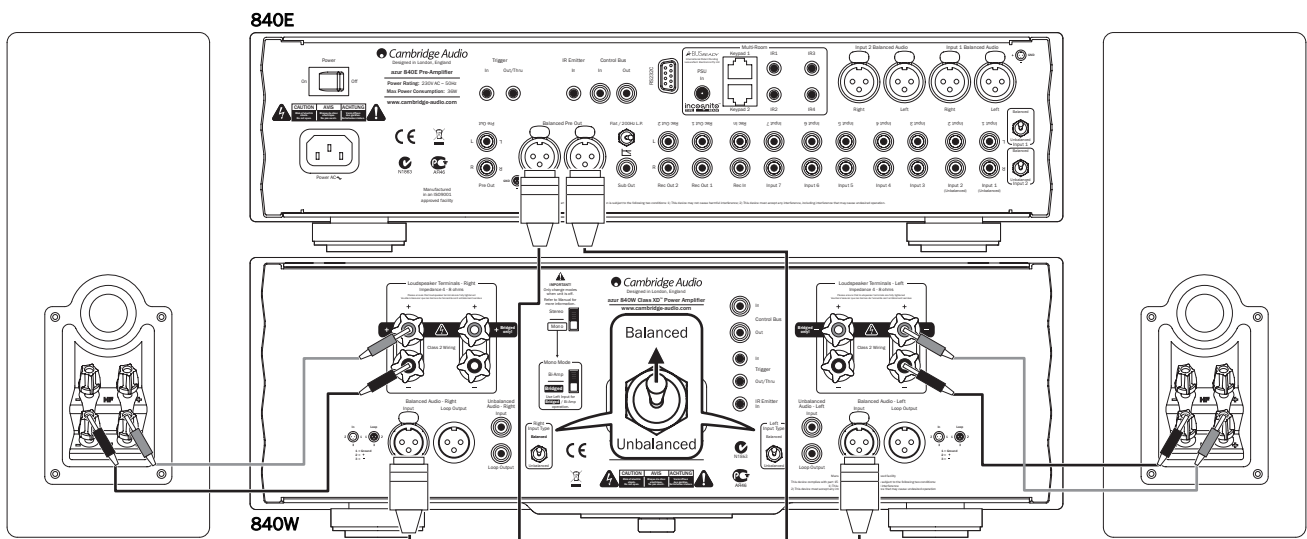
Cuando se utilicen las conexiones balanceadas (XLR), los interruptores de tipo de entrada derecha e izquierda ("Right Input Type" y "Left Input Type") del 840W deben estar en la posición "Balanced".

Antes de conectar los altavoces, compruebe que la corriente eléctrica está desconectada y utilice únicamente las conexiones adecuadas (p.

ej. clavija de punta cónica). Asegúrese de que coinciden las conexiones positiva (+) y negativa (-).

Su altavoz puede tener más de un par de terminales de conexión, "LF" (baja frecuencia) y "HF" (alta frecuencia). Para un cableado sencillo se recomienda conectar a los terminales "LF". No debe retirarse la tira metálica que conecta los terminales de baja frecuencia con los terminales de alta frecuencia (sólo en el caso de un sistema de cableado doble).

Nota: con esta configuración, el 840W debe ajustarse en modo estéreo.



Conexiones mono/puente

El amplificador de potencia Azur 840W dispone de configuraciones mono y mono-puente, lo que permite utilizar dos o más 840W como mono-blocs para sistemas de alta tecnología. A continuación aparece un ejemplo donde se utilizan dos 840W en mono-puente con un 840E.

En modo mono-puente, cada 840W lleva un altavoz conectado a sus canales de salida (uno el derecho y otro el izquierdo), actuando como un amplificador mono de 500 W en lugar de uno estéreo de 200 wpc. Consulte el manual del 840W para obtener información detallada sobre la configuración mono-puente y otras combinaciones posibles.

El siguiente ejemplo utiliza conexiones balanceadas desde el 840E a cada 840W. También pueden usarse conexiones no balanceadas, ya que el principio es el mismo.

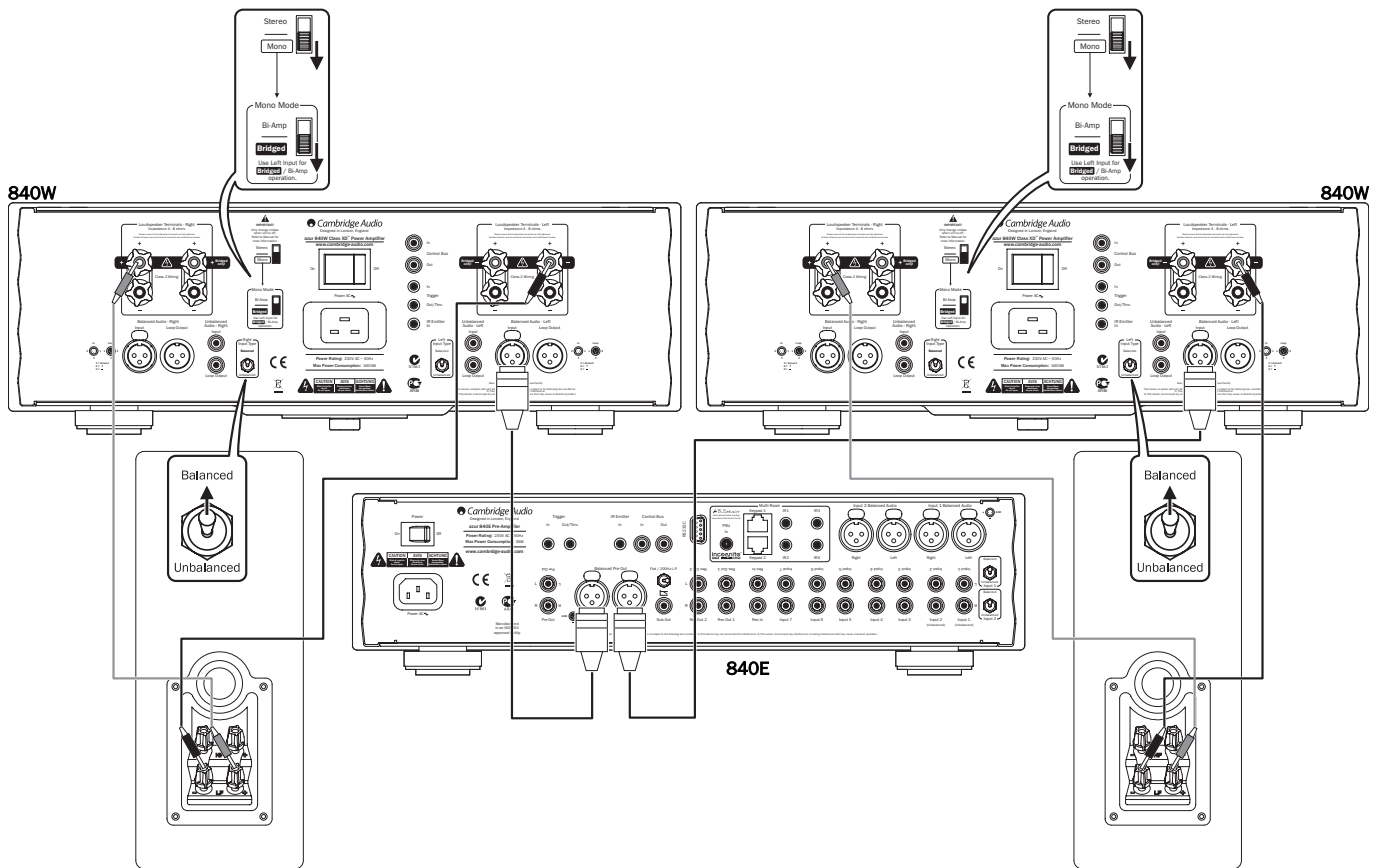
¡Importante! Configuración del 840W:

Antes de conectar los altavoces, compruebe que la corriente eléctrica está desconectada y utilice únicamente las conexiones adecuadas (p. ej. clavija de punta cónica). Asegúrese de que las conexiones positiva (+) y negativa (-) están cableadas como se muestra en el diagrama.

Cuando se utilicen las conexiones balanceadas (XLR), los interruptores de tipo de entrada derecha e izquierda ("Right Input Type" y "Left Input Type") del 840W deben estar en la posición "Balanced". Cuando se utilicen las conexiones no balanceadas (phono/RCA), los interruptores de tipo de entrada derecha e izquierda ("Right Input Type" y "Left Input Type") del 840W deben estar en la posición "Unbalanced".

En el modo puente, utilice sólo las entradas izquierdas del 840W.

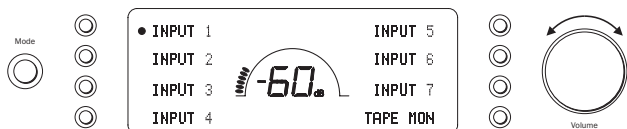
En esta configuración, el interruptor "Stereo/Mono" del 840W debe colocarse en "Mono" y el interruptor "Mono Mode" debe colocarse en "Bridged".



Instrucciones de funcionamiento

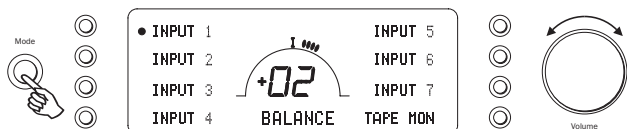
El modelo 840E tiene una pantalla personalizada en la parte frontal que indica su estado actual y permite acceder a los menús de configuración del sistema. Aquí puede ajustar las preferencias de escucha del amplificador según sus gustos personales. Se puede navegar y controlar fácilmente el sistema de menús, simplemente utilizando los botones de selección de entrada para activar una característica (círculo) o desactivarla (sin círculo) y el botón de control de volumen para subir o bajar los ajustes.

Volumen



Ajuste la rueda de control de volumen del panel frontal (o utilice el mando a distancia). La pantalla mostrará el cambio de volumen en decibelios (dB). El volumen máximo será "0 dB", mientras que al reducir el volumen aparecerán números negativos. Si lo desea, puede cambiar este parámetro a unidades de volumen indicativas (de 0 a 96) en el menú de configuración del sistema.

Balance, graves y agudos

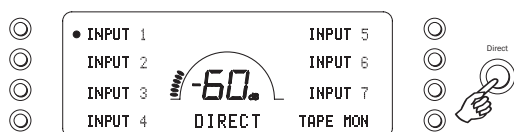


Presione el botón "Mode" para cambiar entre los distintos modos; en la pantalla aparecerá el modo que haya seleccionado: balance (BALANCE), agudos (TREBLE) o graves (BASS). Una vez seleccionado el modo, puede utilizar el control de volumen para hacer ajustes más precisos al balance tonal del sonido. Estos controles sólo modifican el sonido a través de los altavoces y las salidas "Pre-Out", pero no afectan a las señales enviadas a través de las conexiones "Tape Out" (salida de grabación).

Pulse de nuevo el botón "Mode" para volver al modo Volumen o espere 5 segundos hasta que el equipo vuelva automáticamente al modo Volumen.

Botón "Direct"

Con un CD bien producido y un buen equipo, los controles de tono son innecesarios y pueden desactivarse presionando el botón "Direct" (directo).



De esta forma se eliminarán completamente de la ruta de la señal para obtener la máxima fidelidad. Si la grabación musical es de baja calidad o hay otros factores que afectan a la calidad del sonido, podría ser necesario ajustar los controles de tono para compensar dicha deficiencia. Para utilizar los controles de tono, presione el botón "Direct" para que se encienda en la pantalla el indicador "Bass/Treble" (♫), que indica que están activos y que el modo Direct está desactivado.

El equipo memoriza si está o no activado el modo Direct de forma independiente para cada entrada. Por ejemplo, se pueden tener los controles de tono automáticamente activos para la fuente de radio pero no la para fuente de CD.

Configuración del preamplificador

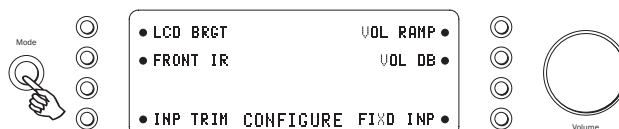
El modelo 840E dispone de ajustes avanzados que permiten su uso adaptado a las preferencias del usuario. Las entradas pueden nombrarse de modo que reflejen las unidades fuente de que se dispone, cada entrada puede recortarse de modo que cada una de ellas suene igual en cuanto a la potencia acústica al cambiar entre ellas y otras opciones.

Cambio de los nombres de entradas/nombres de fuentes



Pulse y mantenga pulsado el botón de selección de entrada durante cuatro segundos para cambiar su nombre. Por ejemplo, si la entrada 1 es un reproductor de CD, nómbrelo "CD", etc. Las letras se seleccionan girando el control de volumen para desplazarse por los caracteres disponibles. Pulse LEFT (IZQUIERDA) o RIGHT (DERECHA) para seleccionar el carácter que desee editar. Pulse EXT CHAR para acceder a un juego de caracteres ampliado. Pulse OK para confirmar y salir del menú de cambio de nombre de entrada.

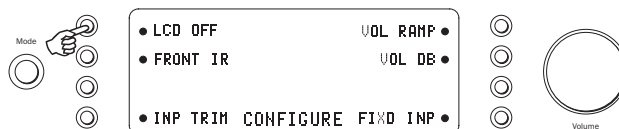
Menú Configuración del sistema



Mantenga pulsado el botón "Mode" para acceder al menú de configuración del sistema. Las opciones del menú son las siguientes: brillo de la pantalla (LCD BRGT), rampa de volumen (VOL RAMP), unidades de volumen (VOL DB), infrarrojos frontal (FRONT IR), ajuste de ganancia de entrada (INP TRIM) y ganancia de entrada fija (FIXD INP).

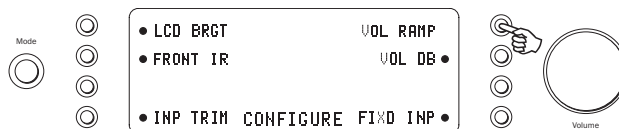
Para salir del menú Configurar sistema y sus sub-menús, vuelva a pulsar el botón "Mode".

Brillo pantalla LCD



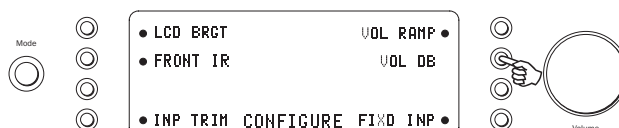
En el menú Configuración del sistema, pulse el botón de selección de entrada LCD para desplazarse por los ajustes brillo/tenue/apagado del panel frontal. Pulse el botón Mode para salir.

Rampa de volumen



El modelo 840E baja el volumen automáticamente cuando se cambia al modo Standby y lo sube cuando se sale del modo Standby. Para desactivar esta característica, pulse el botón de selección de entrada VOL RAMP del menú Configuración del sistema para ponerlo en apagado. Pulse el botón Mode para salir.

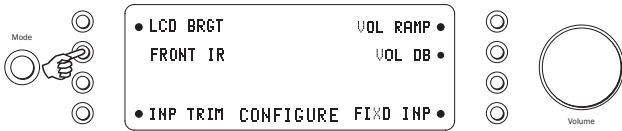
Pantalla de volumen



Para cambiar la pantalla de volumen de decibelios (-95 a 0 dB) a unidades de volumen arbitrarias (0 a 96 unidades), seleccione VOL DB en el menú Configuración del sistema. Pulse el botón de selección de entrada para desactivar el volumen en decibelios. Pulse el botón Mode para salir.

Configuración del preamplificador (cont.)

Infrarrojo frontal



Si utiliza junto con los sistemas de Instalación Personalizada o sistemas repetidores infrarrojos, es conveniente desactivar el panel frontal infrarrojo desactivando FRONT IR (pulse el botón a la posición 'off'. Pulse el botón Mode para salir.

Recorte de ganancia de entrada

Los niveles relativos de las entradas pueden ajustarse mediante el recorte de ganancia. Esto permite ajustar cada uno de ellas de modo que todas suenen igual en términos de potencia acústica promedio al conmutar entre ellas. Elija la fuente con mayor potencia acústica y recorte su nivel hasta igualar el promedio percibido de las demás. Repita este proceso si las demás fuentes también destacan con una potencia acústica superior al promedio.



Para establecer el recorte de cada fuente, seleccione INP TRIM en el menú Configuración del sistema. Seleccione la entrada que desee y utilice el control de volumen para fijarlo entre 0 y -12 dB (el rango disponible queda limitado si el volumen se ajusta a un nivel muy bajo). Pulse el botón Mode para salir.

Ganancia de entrada fija

Para cualquier entrada del 840E puede establecerse una ganancia fija. Cuando se seleccione una entrada, la ganancia será automáticamente la del valor establecido y no podrá ajustarse con el control de volumen. Esta función puede resultar útil cuando se utilizan fuentes que disponen de su propio control de volumen, como algunas unidades de adaptación multimedia (STB).

Además, esta función puede utilizarse para integrar con el 840E un receptor AV que cuente con salidas para preamplificador (como nuestros modelos 540R o 640R).

Sólo hay que conectar las salidas delanteras de preamplificador ("Pre-Amp") derecha e izquierda del receptor AV a cualquier entrada del 840E y establecer esa entrada como ganancia fija. A continuación, se conecta el receptor AV a los distintos altavoces envolventes, mientras que el 840E/W alimenta los delanteros izquierdo y derecho.

El 840E/W puede utilizarse también para fuentes estéreo conectadas de forma normal para obtener la máxima calidad de sonido. Cuando desee descodificar sonido envolvente, seleccione la entrada del 840E elegida para ganancia fija. De esa forma, el receptor AV puede utilizarse para descodificar cualquiera de sus fuentes de sonido envolvente. El receptor AV controlará el volumen de todos los canales y el control de volumen del 840E quedará desactivado.

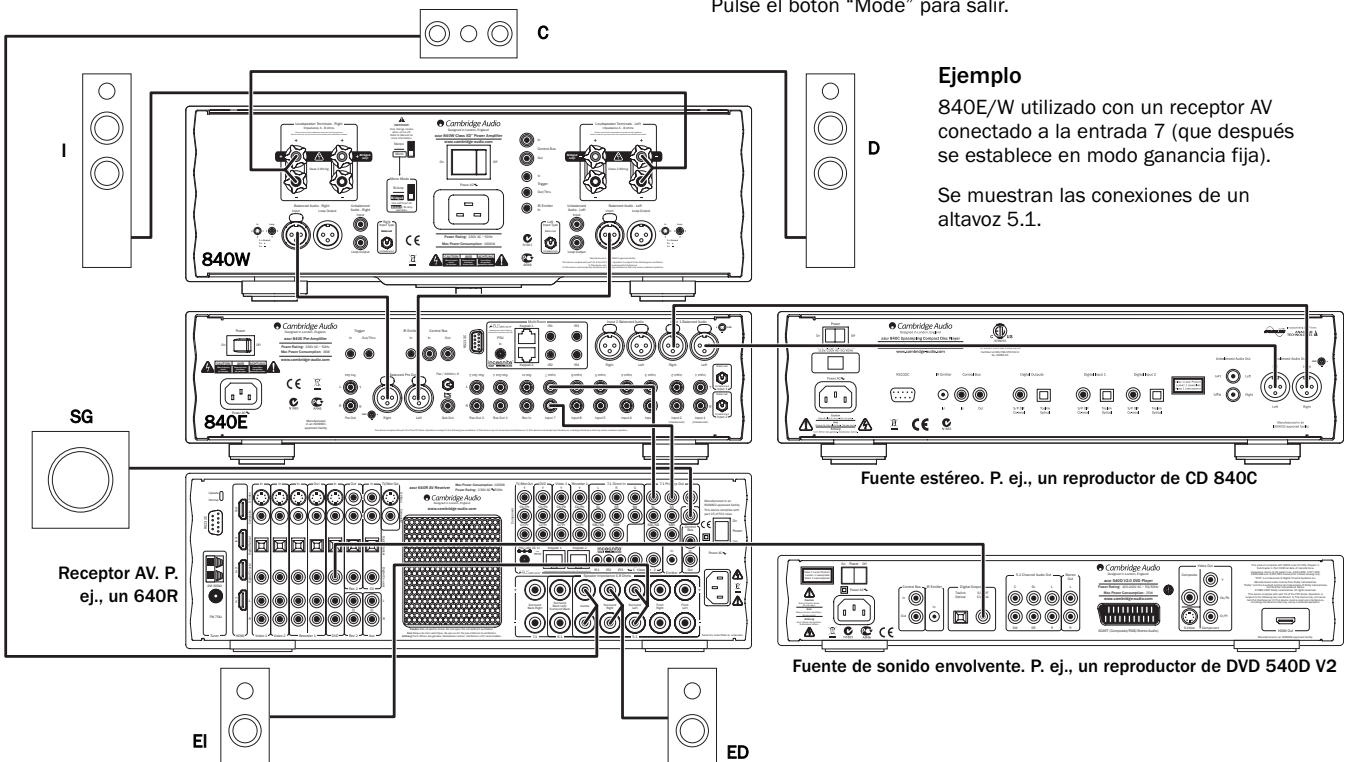
Si lo desea, puede renombrar la entrada de ganancia fija del 840E como "modo AV" o de forma similar. Puesto que la ganancia puede fijarse en cualquier valor, es fácil hacer coincidir el nivel del 840E con el de los demás canales de AV.

Para establecer un volumen fijo para una fuente, seleccione la opción FIXED INP del menú de configuración del sistema:



Seleccione la entrada deseada y establezca la ganancia fija utilizando el control de volumen (el ajuste OFF no desactiva la entrada, sino que deja la ganancia de entrada a merced del control de volumen, que es el ajuste predefinido). Cuando una fuente tiene una entrada fija, el balance siempre se fija como neutro.

Pulse el botón "Mode" para salir.



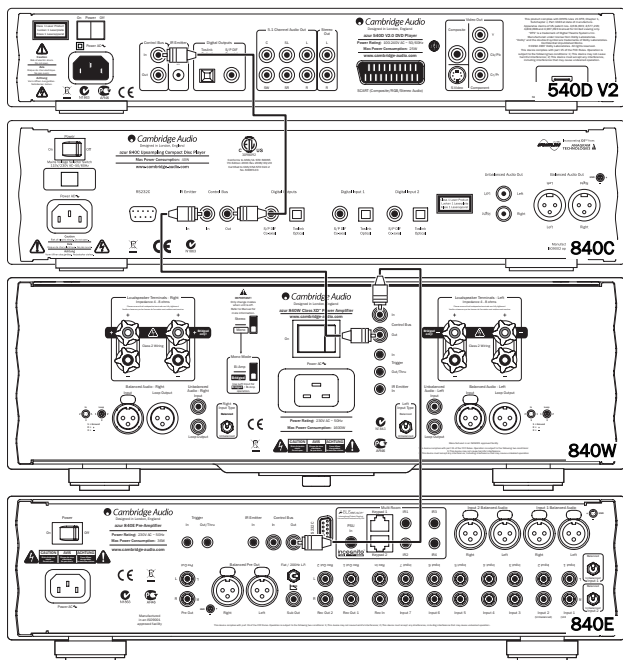
Ejemplo

840E/W utilizado con un receptor AV conectado a la entrada 7 (que después se establece en modo ganancia fija).

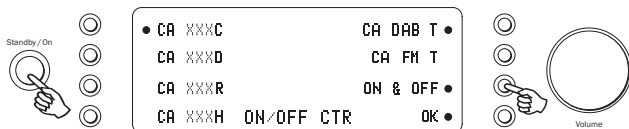
Se muestran las conexiones de un altavoz 5.1.

Menú de control On/Off

Al entrar y salir del modo Standby, el modelo 840E puede encender y apagar otros equipos Cambridge Audio Azur conectados que disponen de clavijas con bus de control. Para que esta característica funcione, las unidades deben estar conectadas entre sí (vea el diagrama) con cables RCA/audio. Las conexiones del bus de control de los modelos compatibles de la gama Azur se encuentran en los paneles traseros indicadas en naranja. Conecte la salida del bus de control del 840E a la entrada del bus de control de otro modelo Azur, como el 840W. Si es necesario, continúe la cadena hacia otros modelos Azur.



Ahora, mientras el modelo 840E esté encendido, pulse y mantenga pulsado el botón Standby/On hasta que aparezca ON/OFF CTR en la pantalla:



Seleccione los modelos Azur conectados pulsando el botón de selección de entrada correspondiente. Por ejemplo, CA XXXC para reproductor de CD Azur (740C, 840C), CA XXXD para reproductor de DVD Azur, CA DAB T para sintonizador DAB Azur, etc.

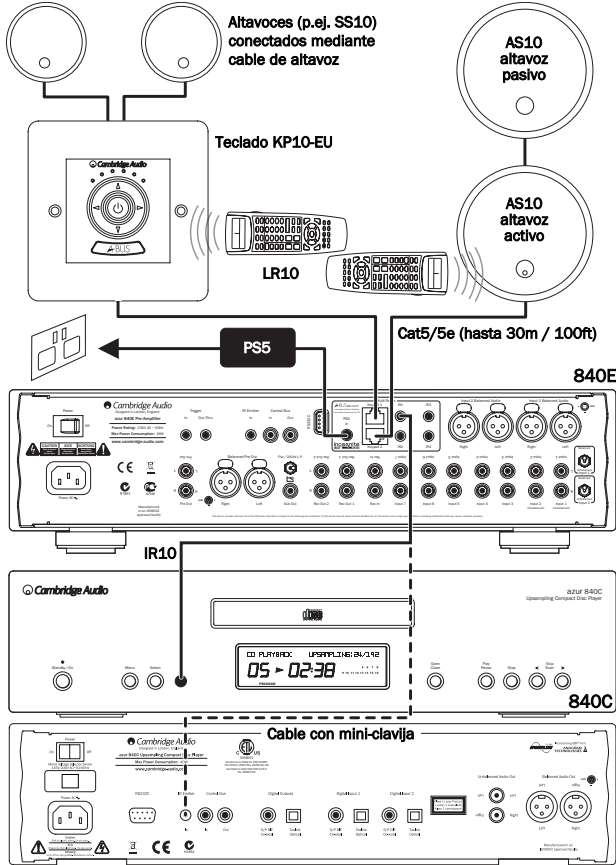
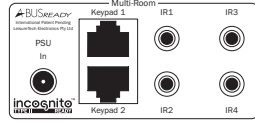
Nota: el 840E debe conectarse siempre al 840W por medio del bus de control, de forma que el 840E pueda subir o bajar la potencia del 840W automáticamente. El 840E envía siempre estas órdenes, por lo que no se necesita ningún ajuste en el menú de control de encendido y apagado.

Pulse ON y OFF para desplazarse por las opciones de ON (enciende todas las unidades Azur solamente), OFF (pone todas las unidades Azur solamente en modo Standby), u ON y OFF (enciende todas las unidades Azur y las pone en modo Standby).

Pulse OK para confirmar y salir.

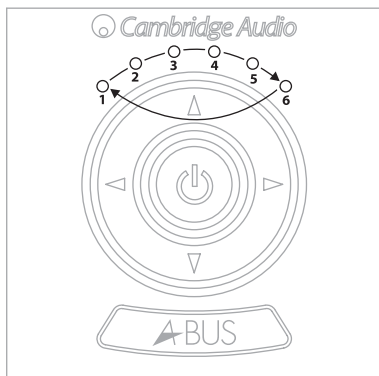
Conexiones multi-room

El amplificador 840E dispone de salidas compatibles con dispositivos Incognito/A-BUS, lo que permite utilizar la opción multi-room. Se pueden conectar uno o dos teclados amplificadores en el equipo 840E (mediante un cable Cat5/5e con clavijas RJ45) para proporcionar sonido multi-room en una o dos habitaciones o zonas secundarias. Los teclados se alimentan mediante una fuente de alimentación externa (también necesaria) a través de los cables Cat5/5e, por lo que no es preciso disponer de conexión a la red eléctrica en las habitaciones secundarias.



El amplificador 840E incorpora tecnología Incognito Ready Type II, lo que significa que los teclados pueden funcionar independientemente del amplificador en cuanto a control de volumen, graves, agudos, etc., y que se pueden encender y apagar de forma independiente, y ambos también pueden escuchar una fuente diferente a la que se selecciona normalmente en el amplificador. Sin embargo, ambos teclados sólo pueden escuchar la misma fuente.

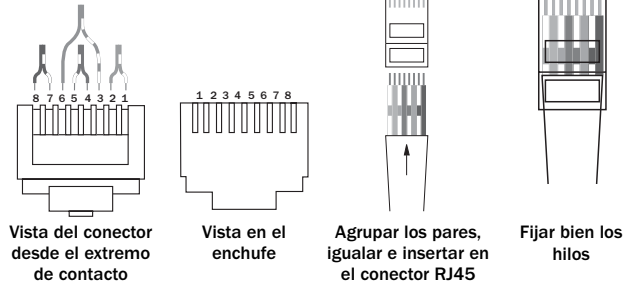
A-BUS es un estándar que permite la compatibilidad entre distintos fabricantes de equipos, por lo que también se pueden utilizar teclados de otros fabricantes. No obstante, si el amplificador se utiliza con nuestros propios teclados Incognito KP10, se podrá disponer de algunas características adicionales, como el cambio de la fuente del amplificador 840E desde el teclado (Aquí se muestra el modelo UE):



- Orden de selección**
1. Entrada 1
 2. Entrada 2
 3. Entrada 3
 4. Entrada 4
 5. Entrada 5
 6. Entrada 6 (cinta)

Las conexiones con las salidas compatibles con Incognito/A-BUS del amplificador 840E se realizan mediante un cable Cat-5 (con clavijas RJ45 en los extremos). Las clavijas RJ45 se deben configurar de acuerdo con el estándar de cableado EIA/TIA 568A:

- Color de los hilos:**
- | | | |
|---------------|-------------------|------------------|
| 1. Verde/azul | 3. Naranja/blanco | 6. Naranja |
| 2. Verde | 4. Azul | 7. Marrón/blanco |
| | 5. Azul/blanco | 8. Marrón |



Para permitir el control de los equipos fuente desde las habitaciones remotas, se puede conectar un emisor de infrarrojos (IR10) a una de las salidas de infrarrojos que hay en la parte posterior de la unidad y, a continuación, establecer la conexión a través de la ventana de infrarrojos de la unidad fuente. Como alternativa, en nuestros propios productos que incorporan entradas para emisores de infrarrojos, se puede emplear un cable con conectores mini-clavija a mini-clavija. Los comandos recibidos desde los teclados se pueden devolver al equipo fuente a través del amplificador 840E.

Así pues, es posible controlar un equipo fuente desde las habitaciones remotas utilizando los propios mandos a distancia del equipo fuente, o bien un mando a distancia con función de aprendizaje. El mando a distancia con función de aprendizaje Incognito LR10 puede controlar completamente los teclados, "aprender" los códigos del mando a distancia de cualquier equipo fuente (incluidos los de otros fabricantes), cambiar la entrada de fuente en el amplificador 840E, etc.

En la pantalla del panel frontal del modelo 840E las zonas multi-room extras están indicadas por contorno circular al lado de la fuente de entrada (ver Fig. 1). Cuando escuche la misma fuente, el contorno circular y el contorno sólido coincidirán (ver Fig. 2).

Fig. 1 - Uno o ambos teclados están escuchando una fuente diferente (Entrada 2) al del amplificador (Entrada 1).

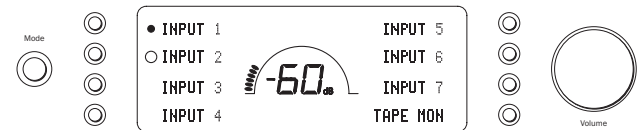
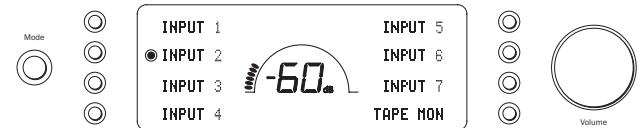


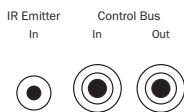
Fig. 2 - Uno o ambos teclados están escuchando la misma fuente (Entrada 2) que la del amplificador (Entrada 2).



Si desea obtener información detallada acerca del sistema multi-room, póngase en contacto con un distribuidor local de Cambridge Audio o visite: www.cambridge-audio.com

Uso de la instalación personalizada

El modelo 840E dispone de una entrada / salida del Bus de control que permite el uso de comandos de control del mando a distancia sin modular (lógica positiva, nivel TTL) que se recibirán eléctricamente por el equipo y se transmitirán a otro equipo si así se desea. Estos comandos de control se generan habitualmente mediante sistemas de Instalación Personalizada, C.I. (multi-room) o sistemas receptores de infrarrojos remotos. Las clavijas del Bus de control están codificadas mediante colores en naranja.



Se suministra además una entrada de emisor de infrarrojos que permite la recepción eléctrica de comandos de mando a distancia modulados por parte del equipo. Los comandos de este equipo lo controlan solamente y no van conectados a la salida del bus de control.

También se incluye un portal RS232C que permite controlar el modelo 840E por medio de sistemas de instalación personalizada.



Además los equipos disponen de códigos "directos" de control/IR así como códigos de conmutación para simplificar algunas de las características de programación de los sistemas de instalación personalizada. Se puede acceder a comandos de Activación/Desactivación y Silencio directos especiales mediante el mando a distancia para el aprendizaje de los sistemas I.P., como se indica a continuación:

1. Pulse y mantenga pulsado el botón Standby/On. El mando a distancia genera primero su comando Standby (conmutación). Mantenga el botón pulsado, después de 12 segundos se generará el comando "On" del amplificador. Si se mantiene el botón pulsado durante otros 12 segundos, se genera el comando "Off" del amplificador.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón Silenciar. El mando a distancia genera primero su comando de (conmutación) silencio. Mantenga el botón pulsado, después de 12 segundos se generará el comando "Mute On". Si se mantiene el botón pulsado durante otros 12 segundos, se genera el comando "Mute Off".

En el sitio web de Cambridge Audio, www.cambridge-audio.com, podrá encontrar una tabla de códigos completa y el protocolo RS232 para este producto.

Características técnicas

Distorsión armónica total (+ ruido)	< 0,0006% 1 kHz < 0,003% 20kHz
Relación señal-ruido (sin ponderación)	< 121 dBr < 100 dBu
Frecuencia de respuesta	10 Hz - 100 kHz ± 0,1 dB
Diafonía a 1 kHz	> 100 dB
Aislamiento de entrada	> 115 dB
Salida máxima	8 V rms no balanceada 8 V + 8 V rms balanceada
Impedancia de salida	100 ohmios (balanceada o no balanceada)
Salida de subgraves	Sin filtrar o filtro de Butterworth de paso bajo de segundo orden, de 200 Hz
Consumo máximo de energía	36 W
Controles de graves y agudos	Tipo Shelving Máximo de acentuación/corte de graves ± 10 dB a 10 Hz Máximo de acentuación/corte de agudos ± 7,5 dB a 20 Hz
Dimensiones (altura x anchura x profundidad)	115 x 430 x 385 mm
Peso	8,7 kg

Solución de problemas

No hay energía

- Asegure que el cordón de corriente CA esté bien conectado.
- Asegure que el enchufe esté bien metido en la toma de pared.
- Compruebe el fusible del enchufe o del adaptador.

No hay sonido

- Asegure que la unidad no esté en modo de En espera.
- Compruebe que el componente fuente esté bien conectado.
- Compruebe que no esté encendida la entrada 8 (Rec In) (a no ser que se necesite una entrada de grabación).
- Compruebe que los altavoces estén bien conectados.
- Asegúrese de que el equipo no esté en modo Mute (Silenciar).

No hay sonido en un canal

- Asegure que el control de balance esté en la posición correcta.
- Compruebe las conexiones de altavoz.
- Compruebe las interconexiones.

Hay un zumbido o un ruido sordo altos

- Compruebe el tocadiscos o el brazo de tono para ver si hay algún fallo en el conductor de la conexión a tierra.
- Asegure que no haya interconexiones sueltas o defectuosas.
- Asegure que la platina de cinta/el tocadiscos no estén muy cerca del amplificador.

Incapacidad de hacer grabaciones o reproducciones de cinta

- Compruebe que se hayan conectado correctamente la entrada 8 (Rec In) y Rec Out.

Hay un bajo débil o una formación de imágenes estéreo difusa

- Asegure que los altavoces no estén fuera de fase.

El mando a distancia no funcionan

- Compruebe que las baterías no se hayan agotado.
- Cerciórese de que nada bloquee el sensor del mando a distancia.

Si desea ver otras preguntas frecuentes (FAQ), consejos técnicos e información sobre cómo sacar el máximo partido del modelo 840E, visite la sección de Soporte en el sitio web de Cambridge Audio: www.cambridgeaudio.com/support.php

Para cualquier reparación, sea o no dentro del período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor.

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place
London SE1 4BB, United Kingdom
Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

